ANIMALES EN GUERRA AL USO DE LABORATORIOS

# La venganza de los cobayos

Una nueva guerrilla recorre el orbe desarrollado: los defensores de los derechos animales ven en cada laboratorio donde se experimenta con algún bicho un auténtico campo de concentración. Los métodos de estos liberadores de cobayos van desde las simples manifestaciones hasta el abordaje de asépticas instalaciones científicas, que ahora empiezan a tener tantos guardias como una cárcel. El más importante de estos grupos se llama —¿casualidad?— ALF: Animal Liberation Front y está considerado por el FBI como una de las diez organizaciones terroristas más peligrosas de los Estados Unidos. Más apacibles los argentinos que se preocupan por los derechos animales han logrado en estos días, y recurso judicial mediante, la clausura del bioterio del Hospital de Clínicas por el deplorable estado en que sobrevivian allí trece perros. Su director, en cambio, pasmado, se considera envuelto en un drama surrealista y advierte que de este modo se demora la investigación para lograr en la Argentina trasplantes de pulmón.

Por Laura Rozenberg, CyT

altrechos, sarnosos y rengos, los trece perros abandonaron el Hospital de
Clinicas después de varios años de no
ver la luz. Los acompañaban unas pocas personas, mientras un juez y un
veterinario permanecian en el bioterio para
ultimar las medidas de clausura. La causa del
procedimiento —que determinó el secuestro
de los animales y el cierre del área de perreras
del sector de Cirugia Experimental del Hospital Escuela— se inscribió en el Juzgado
Nacional de Primera Instancia en lo Correccional, y tuvo por querellante a la señora
Martha Gutiérrez, presidenta de la Asociación para la Defensa de los Derechos del
Animal (ADDA), quien formuló la demanda por malos tratos a los animales empleados

para experimentación.

El juez Omar Faciuto llevó adelante la clausura "en orden a la infracción a la ley 14.346", que reprime con prisión de quince dias a un año a quien someta a malos tratos a los animales o los haga victimas de actos de crueldad. "Acompañado por veterinario de la policia, Faciuto constató las malas condiciones a las que estaban sometidos los perros. Vivían en jaulas reducidas y sucias. Y varios animales tenían moquillo, sarna y estaban desnutridos", comentó Gutiérrez. "Pese a lo doloroso de las intervenciones quirúrgicas con fines científicos, no tenían control veterinario ni se les suministraban calmantes y eran depositados sin ningún abrigo sobre el piso desnudo de cemento."

En diálogo con Futuro el doctor Florenti-

En diálogo con Futuro el doctor Florentino Sanguinetti, director del Hospital de Clinicas, se refirió a la situación como "una pesadilla surrealista o kafkiana", producto de
la desinformación de la demandante. Frente
a la pregunta de si es ético experimentar con
animales, reflexionó sobre cuál habia sido
el destino de la humanidad si esta metodología no existiera: "Investigadores de la talla
de nuestros premios Nobel, Milstein y Houssay, emplearon animales de laboratorio, por
no mencionar las experiencias de Pavlov,
Pasteur y tantos otros que hicieron posible la
duplicación de la expectativa de vida en el
transcurso de un siglo". Por otra parte, aseguró que el bioterio, supervisado por un Comité de Etica, reúne las condiciones establecidas internacionalmente y, si bien no participan veterinarios —"por que no se trata de
curar perros sino de efectuar programas de
investigación original"—, los animales recibían asistencia similar a la requerida por la
cirugia humana. "Además, algunos perros
estaban destinados a poner a punto la técnica
del trasplante de pulmón, que aún no se realiza en el país y que ahora debemos postergar por esta complicación inesperada, con el
consiguiente perjuicio de los pacientes",
apuntó contrariado.

Mientras el tràmite continúa su curso legal y Gutiérrez aguarda el apoyo de comités expertos en Inglaterra y Francia que, según sus declaraciones, "tienen la información y el conocimiento para evaluar la relevancia de los experimentos", las preguntas quedan en el aire. ¿Hasta qué punto es ético ensayar con animales? ¿Se cometen excesos en nombre de la ciencia? ¿Hay alternativas para reducir su uso y evitar abusos?

#### Bicho corazón

En los últimos años, la vivisección de animales con fines científicos decayó notablemente en los Estados Unidos y Europa, enjuiciada por una guerra de guerrillas, económicamente solvente y organizada que, por el calibre de sus acciones, ha comenzado a ocupar con regularidad espacios preferenciales en los diarios y en las revistas especializadas en ciencia.

en ciencia.

Con aires de un recital de Amnesty, aunque sin Sting ni Peter Gabriel, una multitud de manifestantes se plantó en la entrada de los Institutos Nacionales de Salud, en los Estados Unidos, para corear a capella las reivindicaciones resumidas en su lema. "Derechos Animales, Ya". Tampoco le ahorraron en pedradas y huevazos al edificio que alojaal elenco de científicos más selecto de los Estados Unidos.

tados Unidos.

"Sus objetivos inmediatos son desmoralizar y producir un alza del costo de las investigaciones tan alto que haga imposible su financiamiento", señala la revista Science que no ignora el "peligro" que representa esta guerrilla y casi todas las semanas añade por lo menos un breve comentario de la situación. Entre otras curiosidades, menciona el número de afiliados a estos grupos. En Berkeley —consigna la revista— los muchachos de la Logia por los Derechos Animales ocupan un espacio sólo superado por las ligas de gays y lesbianas. Y en todo EE.UU. suman 250.000, identificados por las remeras con leyendas en tonos "flúo", botones y consignas antiviviseccionistas.

Estos chicos no tienen la apariencia, por decirlo de algún modo, de ratones muertos de hambre: la PETA (Gente para el Trato Etico de los Animales) recolectó cinco millones de dólares en su última campaña. Los principales benefactores fueron las ancianas sensibles de Hollywood y sus alrede-

¿Qué hace esta gente con los dólares? Los más fanáticos militan en el Frente del Liberación Animal (ALF) que invade laboratorios para rescatar las presas de sus desvelos. No pretenden una disminución del uso; son más drásticos: quieren erradicar las prácticas de una vez y para siempre. Que los científicos no se acerquen a un bicho vivo ni para saludarlo. Para lograr su objetivo manifiestan con pancartas y volanteadas, pero llegan hasta el incendio y el saqueo.

Entre las acciones que casi volvieron sensacionalistas las páginas de las sobrias revistas cientificas —acosgumbran ahora a publicar una hoja de chismes breves para aligerar la lectura de los "papers"—, se cuenta la apertura de las jaulas en el campus de la Universidad de Arizona. Sólo que la célula "terrorista" no previó el final poco feliz: la diferencia entre el ambiente climatizado del laboratorio y el frio de afuera no dejó viva ni una rata de las mil que lograron escapar. Las nuevas travesuras de ALF consisten

Las nuevas travesuras de ALF consisten en allanar laboratorios, incendiarlos y destrozar el material de investigación, obligando a los científicos a gastar una buena parte de sus subsidios en vigilancia y control. "La meta es desalentar al investigador, moral y físicamente", dicen los informes de la Administración de la Salud Mental y Abuso de Drogas y Alcohol, de los Estados Unidos.

Por las pérdidas que provoca y las amenazas de muerte — llama das telefónicas y bombas en las casas particulares de los investigadores — el FBI caratuló a la ALF como una de las diez organizaciones terroristas más peligrosas en lo que va del año y que además está en camino de convertirse en una red internacional, con conexiones en todo Norteamérica y Europa.

rica y Europa.

Los filosofos de la liberación animal se declaran antirracistas por excelencia. Aunque eso si, admiten que siempre habrá una excepción que confirmará la regla: "La raza humana es la peor peste sobre la faz de la tierra", es la frase que resume su política.

### CONTRA LOS GULAGS Al

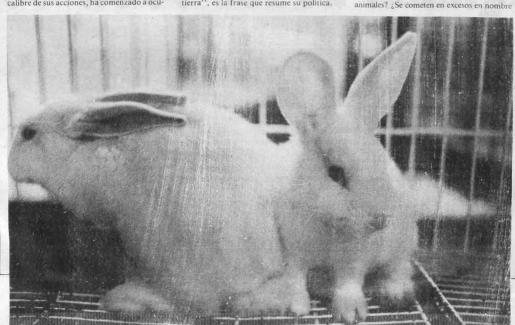
# La guerra c

Para la británica revista Nature, el universo moral de los fanáticos se reduce a equiparar la investigación médica en animales con el nazismo, en forma independiente de cómo se conduzcan estos experimentos. Habrá quienes aprueben la comparación y otros que la considerarán desaforada. Christine Stevens, miembro del Consejo Nacional de Investigaciones estadounidense, se debate entre las dos campanas. Es científica y a la vez miembro de la Sociedad Protectora de Animales. Para ella la solución es encontrar alternativas y no admite que otros colegas se cieguen negando un futuro diferente "sis e pueden ensayar nuevas opciones e, incluso, disminuir el uso de animales que sólo en los Estados Unidos supera los treinta millones anualmente".

Fernando Nottebohm, un neurobiólogo argentino que dirige la Estación Experimental para el Estudio del Comportamiento Animal y Ecología de la Universidad de Rockefeller, en Nueva York, también tiene sus conflictos con el tema. "Es un problema que a veces me quita el sueño, no lo voy a negar", confesó a Página/12 durante una entrevista con CyT en Buenos Aires. "En mi trabajo tengo que matar muchos pájaros pero por ahora no me queda opción." Y añadió: "Aún hoy me cuesta matarlos. Es un trabajo no grato desde el punto de vista conservacionista. Y uno es egoista en ese sentido pues para satisfacer intereses intelectuales se acaba con una vida: Existe un antagonismo inevitable y se da en el individuo que desea saber cómo y por qué funciona algo. Por eso acaba desmenuzándolo. Es lamentable. Pero por el momento nuestro intelecto se vale del reduccionismo, es decir, estudiar el funcionamiento de las partes para comprender el todo, con lo cual inevitablemente se destruye la unidad estética que admiramos". Una de las sugerencias de Nottebohm para las futuras generaciones es que den un paso atrás en ese reduccionismo, para hallar un nuevo camino hacia la comprensión de los problemas biológicos. "Tal vez —dijo con cierta convicción— las nuevas metodologías reducirán considerablemente la cantidad de víctimas de laboratorio."

#### Contacto en Japón

Irónicamente, los activistas de la liberación animal provocan más muertes que antes. En varios estados de EE.UU. ya se prohibió el uso con fines científicos de gatos y perros sin dueño, que de todos modos estirarian supata en alguna sociedad protectora de los





FUTUR

Por Laura Rozenberg, CyT

altrechos, sarnosos y rengos, los trece perros abandonaron el Hospital de Clínicas después de varios años de no ver la luz. Los acompañaban unas pocas personas, mientras un juez y un nario permanecían en el bioterio par ultimar las medidas de clausura. La causa del procedimiento —que determinó el secuestro de los animales y el cierre del área de perreras del sector de Cirugia Experimental del Hos-pital Escuela— se inscribió en el Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Correccional, y tuvo por querellante a la señora Martha Gutiérrez, presidenta de la Ase ciación para la Defensa de los Derechos del Animal (ADDA), quien formuló la deman da por malos tratos a los animales empleados para experimentación

El juez Omar Faciuto llevó adelante la clausura "en orden a la infracción a la lev 14.346", que reprime con prisión de quinc días a un año a quien someta a malos tratos a los animales o los haga victimas de actos de crueldad. "Acompañado por veterinario d la policía. Faciuto constató las malas condiciones a las que estaban sometidos los perros. Vivían en jaulas reducidas y sucias. Y varios animales tenían moquillo, sarna y es taban desnutridos", comentó Gutiérrez.

"Pese a lo doloroso de las intervenciones icas con fines científicos, no tenian control veterinario ni se les suministrabacalmantes y eran depositados sin ningún abrigo sobre el piso desnudo de cemento." En diálogo con Futuro el doctor Florenti-

no Sanguinetti, director del Hospital de Cli-nicas, se refirió a la situación como "una pesadilla surrealista o kafkiana", producto de la desinformación de la demandante. Frente a la pregunta de si es ético experimentar cor les reflexionó sobre cuál habia sido el destino de la humanidad si esta met gia no existiera: "Investigadores de la talla de nuestros premios Nobel, Milstein y Hous say, emplearon animales de laboratorio, por no mencionar las experiencias de Pavlov, Pasteur y tantos otros que hicieron posible la duplicación de la expectativa de vida en el transcurso de un siglo". Por otra parte, ase guró que el bioterio, supervisado por un Comité de Etica, reune las condiciones estable cidas internacionalmente y, si bien no par cipan veterinarios — "porque no se trata de curar perros sino de efectuar programas de investigación original"-, los animales rec bían asistencia similar a la requerida por la cirugía humana. "Además, algunos perros estaban destinados a poner a punto la técnica del trasplante de pulmón, que aún no se re-aliza en el país y que ahora debemos postergar por esta complicación inesperada, con el consiguiente perjuicio de los pacientes"

v Gutiérrez aguarda el apovo de comités ex ertos en Inglaterra y Francia que, según sus declaraciones, "tienen la información y nocimiento para evaluar la relevancia de los experimentos", las preguntas quedan en el aire. ¿Hasta qué punto es ético ensayar con ar? -Se cometen excesos en nombro de la ciencia? : Hay alternativas para reducir

#### Bicho corazón

En los últimos años, la vivisección de an males con fines científicos decayó notable-mente en los Estados Unidos y Europa, enjuiciada por una guerra de guerrillas, econó micamente solvente y organizada que, por e

par con regularidad espacios preferenciale en los diarios y en las revistas especializadas

Con aires de un recital de Amnesty, au que sin Sting ni Peter Gabriel, una multi-tud de manifestantes se plantó en la entrada de los Institutos Nacionales de Salud, en los Estados Unidos, para corear a capella la reivindicaciones resumidas en su lema. "De rechos Animales, Ya". Tampoco le ahorraron en pedradas y huevazos al edificio que alojaal elenço de científicos más selecto de los Estados Unidos

"Sus objetivos inmediatos son desmorali zar y producir un alza del costo de las investi-gaciones tan alto que haga imposible su figaciones tan arto que naga imposible su in-nanciamiento", señala la revista *Science* que no ignora el "peligro" que representa esta guerrilla y casi todas las semanas añade por lo menos un breve comentario de la si tuación. Entre otras curiosidades, menciona l número de afiliados a estos grupos. En Berkeley —consigna la revista— lo muchachos de la Logia por los Derecho Animales ocupan un espacio sólo superado por las ligas de gays y lesbianas. Y en todo EE.UU. suman 250.000, identificados por las remeras con levendas en tonos "flúo" botones y consignas antiviviseccionistas

Estos chicos no tienen la apariencia, por decirlo de algún modo, de ratones muertos de hambre: la PETA (Gente para el Trato Etico de los Animales) recolectó cinco millones de dólares en su última campaña. Los principales benefactores fueron las an cianas sensibles de Hollywood y sus alrede

¿Qué hace esta gente con los dólares? Los más fanáticos militan en el Frente del Liberación Animal (ALF) que invade laborato rios para rescatar las presas de sus desvelos. No pretenden una disminución del uso; son más drásticos: quieren erradicar las prácticas de una vez y para siempre. Que los científi-cos no se acerquen a un bicho vivo ni para saludarlo Para lograr su objetivo manifies tan con pancartas y volanteadas, pero llegan hasta el incendio y el saqueo.

Entre las acciones que casi volvieron sen-sacionalistas las páginas de las sobrias revistas científicas —acostumbran ahora a publi-car una hoja de chismes breves para aligerar la lectura de los "papers"—, se cuenta la apertura de las jaulas en el campus de la Universidad de Arizona. Sólo que la célula terrorista" no previó el final poco feliz: la diferencia entre el ambiente climatizado del laboratorio y el frío de afuera no dejó viva ni una rata de las mil que lograron escapar. Las nuevas travesuras de ALF consister

en allanar laboratorios, incendiarlos y destrozar el material de investigación, obligando a los científicos a gastar una buena parte de sus subsidios en vigilancia y control.
"La meta es desalentar al investigador, moral y fisicamente", dicen los informes de la Administración de la Salud Mental y Abuso de Drogas y Alcohol, de los Estados Unidos.

Por las pérdidas que provoca y las amena-zas de muerte —llama das telefónicas y bombas en las casas particulares de los investiga-dores— el FBI caratuló a la ALF como una de las diez organizaciones terroristas más pe ligrosas en lo que va del año y que además es tá en camino de convertirse en una red inter nacional, con conexiones en todo Norteamé

Los filósofos de la liberación animal se declaran antirracistas por excelencia. Aunque eso sí, admiten que siempre habra una excepción que confirmará la regla: "La raza humana es la peor peste sobre la faz de la tierra", es la frase que resume su política.

CONTRA LOS GULAGS ANIMALES

La guerra del hamster

Para la británica revista Nature, el universo moral de los fanáticos se reduce a equiparar la investigación médica en animales con el nazismo, en forma independiente de cómo se conduzcan estos experimentos. Habrá quienes aprueben la comparación y otros que la considerarán desaforada. Christine Stevens, miembro del Consejo Nacional de Investigaciones estadounidense, se debate entre las dos campanas. Es científica y a la vez miembro de la Sociedad Protectora de Animales. Para ella la solución es encontrar alternativas y no admite que otros colegas se cieguen negando un futuro diferente "si se pueden ensavar nuevas opciones e, incluso, disminuir el uso de animales que sólo en los Estados Unidos supera los treinta millones anualmente

Fernando Nottebohm, un neurobiólogo argentino que dirige la Estación Experimental para el Estudio del Comportamiento Ani-mal y Ecología de la Universidad de Rockefeller, en Nueva York, también tiene sus conflictos con el tema. "Es un problema que a veces me quita el sueño, no lo voy a negar", confesó a Página/12 durante una entrevista con CyT en Buenos Aires. "En mi trabajo tengo que matar muchos pájaros o por ahora no me queda opción." Y dió: "Aún hoy me cuesta matarlos. Es un trabajo no grato desde el punto de vista conservacionista. Y uno es egoista en ese sentido pues para satisfacer intereses intelectuales se acaba con una vida; Existe un antagonismo inevitable y se da en el individuo que desea saber cómo y por qué funciona algo. Por eso acaba desmenuzándolo. Es la-mentable. Pero por el momento nuestro intelecto se vale del reduccionismo, es decir, estudiar el funcionamiento de las partes para comprender el todo, con lo cual inevitablemente se destruve la unidad estética que ad-'. Una de las sugerencias de No bohm para las futuras generaciones es que den un paso atrás en ese reduccionismo, para hallar un nuevo camino hacia la comprensión de los problemas biológicos. "Tal vez —dijo con cierta convicción— las nuevas metodologías reducirán considerablemente la cantidad de victimas de laboratorio

#### Contacto en Japón

Irónicamente, los activistas de la liberación animal provocan más muertes que an-tes. En varios estados de EE.UU, ya se prohibió el uso con fines científicos de gatos y perros sin dueño, que de todos modos estirarian su pata en alguna sociedad protectora de lo animales? : Se cometen en excesos en nombro

tos, los laboratorios compran presas, diez o veinte veces más caras, a particulares. El contratiempo no será sólo para el bolsillo de la investigación en marcha. Así muere el doble de pichichos: los del lazareto, que hubieran desaparecido igual, y los más finos, que "la ligaron" de rebote.

A fines del año pasado, una computadora

instalada en el bunker de una de estas organizaciones enfocó espantada el laborato-rio de Michiko Okamoto, en la Universidad de Cornell, quien pasó a ocupar el primer puesto en el ranking de experimentadores crueles, según la calificación de los proteccionistas. Durante catorce años la jar había convertido a sus gatos en adictos a los barbitúricos y demostró, entre otras cosas que pequeñas dosis a lo largo del tiempo pro-ducen el mismo efecto que una dosis fuerte administrada de una sola vez. Los resultados del proyecto fueron lo suficientemente atractivos como para que el Instituto Na-cional para el Abuso de Drogas (NIDA) asu-miera su financiación. Pero los activistas hicieron blanco en la universidad donde estaba instalada Okamoto, y obligaron a las autoridades a rescindirle el contrato, aun a expen sas del pataleo de la NIDA. La organización "terrorista" TSU (Trans-Species Unlimited) se adjudicó el éxito de la cácería, logra-da a través de una campaña que incluyó más de diez mil cartas a la población y al Congre-so, además de llamadas intimidatorias a la responsable de la investigación Okamoro acabó por comprarse un pasaje al Japón y los de la TSU se apuntaron otro tanto en su ista personal de investigadores "hundi

Poco a poco, los francotiradores se labran su camino. Y al bando atacado no le queda más remedio que dar un paso atrás, Aunque los titubeos pueden hacer peligrar el edificio de la ciencia -- alertan a coro las institu ciones norteamericanas que se declaran touchées-, la única salida para apacigua los ánimos es ir pensando alternativas.

La Oficina de Asesoramiento Tecnológico de los Estados Unidos (OTA) editó el Docu-mento de las Tres R —reducción, refinamiento y reemplazo— que analiza las alter-nativas al uso de animales en la investigación, experimentación y educación. El info nos, tejidos y células, así como la constru ción in vitro de sistemas fisicoquímicos que imitan a los naturales. El empleo de computadoras para simular fenómenos biológicos también puede ahorrar vidas animales, insiste la publicación que no ahorra en recomendaciones de coordinación entre laboratorios para no usar bichos de más. Consejos que los científicos probablemente conocen de sobra y tal vez cumplan, aunque más no sea por un elemental principio de economia doméstica

Por otra parte, la idea de trocar organis-mos por programas de computadoras no es tan simple como parece. Si en el momento de hacer cuentas los animales también entran en el presupuesto (un solo mono cuesta do mil dólares y cuatrocientos de manutención mensual), el alquiler por hora de una super computadora como la Cray-2 para diseñar medicamentos puede ser más caro. Y ni las multinacionales —y menos los laboratorios de menores recursos— están en condiciones de bancarse el pase a la inteligencia artificia para economizar la sangre de los indefensos

Otras empresas probaron sacar ventaja de la polémica. En 1988, Apple Computer in-tentó repuntar las ventas con una campaña televisiva para que los estudiantes boicotearan las clases de ciencias naturales. En lugar de hacer la disección del sapo, la empresa su geria adquirir por unos pocos dólares un programa de computadora que imitaba la clase práctica paso por paso, evitando la ma-

sacre en vivo y en directo. El programa se vendió, especialmente en California, donde existe una ley que autoriza a los chicos del primario y secundario a rehusarse a cometer el crimen del batracio en el laboratorio de la Con más visión comercial que remordi-

méticos anunciaron por su parte planes para reducir el uso de animales en sus test. Revlon lidera la lista, con una disminución del 90 por ciento en los últimos años. ¿Dónde prueban, entonces, las pinturas si no es en los ojitos y la piel de los cobayos? Sería bochornoso lanzar al mercado rimel que deje los ojos llorosos como después de pelar cebollas, o polvos tornasolados que darán a la piel el color del camaleón. "Para prevenir alergias varias hay que seguir probando las pinturas. Pero en lugar de usar animales se podrían hacer aproximaciones por computadora, análisis in vitro y hasta pruebas ino-cuas en personas", aseguró la compañía Noxell, que ya está reemplazando conejos por células humanas en cultivo. En cambio, a Revlon la renovación le está costando sus buenos tres millones de dólares, pero dice que la inversión vale la pena. Acaba de inaugurar un laboratorio dedicado exclusi vamente a desarrollar alternativas que no compartirá con sus competidoras. Por su parte Avón ya encontró un método in vitro para medir irritabilidad: con una matriz artificial que imita las propiedades oculares dice que se pueden hacer las mismas pruebas antialérgicas que en el ojo del cone

Los alemanes, por su parte, y no sólo los militantes del Partido Verde, también hacen su crítica a la razón pura: hay necesidad innegable para usar cobayos, dicen, pero to do tiene un limite. El Bundestag, es decir el Parlamento de Alemania occidental, introdujo variantes en el Acta de Protección Ani-mal de 1972. Con una mano en el corazón y otra en los textos de Kant y Schopenhaue -divulgadores del por otros sepultado principio de dignidad humana-, el gobierno ase gura que está haciendo justicia y castiga a los investigadores que incurren en negligencias y malos tratos para con los animales de exper mentación. La ley es drástica y hace fruncir el ceño a los científicos que preferirian un menor control. Pero ya se están acostumbrando. Desde 1986, año de la enmien da, les está prohibido usar animales en la in-dustria bélica, y menos obligarlos a fumar tabaco, para ensavar su calidad o la de otro productos comerciales, como el jabón y los

En Gran Bretaña, con el propio duque de Edimburgo a la cabeza, los defensores de cobayo no se han quedado atrás y ya eli-gieron su ombudsman. Se trata del doc-tor Donald Broom (Donald Escoba, con el permiso de la traducción), un escrupuloso zoólogo de Cambridge que piensa barrer definitivamente con la inmoralidad de sus cole-gas. Desde la tribuna de *Nature* hizo votos para que "ciertos investigadores modifi quen su trato con los animales, que merecen un bienestar tan bueno como sea posible!

#### Ratas vederes (en Baires)

Más allá de los reclamos efectuados por las sociedades de protección a los animales
—el controvertido caso del Hospital de Clinicas es un ejemplo—, la situación en la Ar-gentina no parece ser idéntica a la-de los alguna razón, en este reino del revés los términos aparentan estar cambiados: mie que a los investigadores se los empieza a llamar "ratas" por sus magros salarios, a las verdaderas ratas de laboratorio hay que alimentarlas con dietas especiales que se cotizan en dólares

Un becario del CONICET cobra por mes el equivalente a tres bolsas de comida balan-ceada. Con el ánimo y la capacidad de concentración que le queda en esas circunstar cias, toma la calculadora y hace cuentas. ¿Qué le conviene más: colocar un cartelite de "vacaciones" y probar mejor suerte en el exterior o seguir tirando todavía, a ver que pasa y si la situación mejora? En este últim caso, él o su jefe pueden llegar a la paradójica conclusión de tener que matar una buena parte del plantel de ratas. Y no porque la investigación lo requiera. "O sacrificamos las ratas o se nos va a pique el trabajo de años" es la disyuntiva. En este dilema se encontr el Intituto de Biologia y Medicina Experimental cuando tuvo que decidir qué ha er para mantener su bioterio, que en el último mes demandó un gasto aproximado de vein-te millones de australes. "La solución fue quedarse con las ratas más jóvenes y matar e resto", comentó la doctora Edith Arany. "Ahora, cada equipo se quedó con el mini-mo indispensable y si tiene que reponer el stock o necesita alguna linea especial, tendrá

que hacer cola y esperar."
Y como hay de todo en esta viña del señor,
no faltan los que buscan hombres para tomarlos por cobayos. Sólo hay que encontrar una región donde exista un margen de seguridad para cometer este tipo de atropello con total impunidad. Y nuevamente, la Argentina resultó protagonista. Hace cuatro años, nomás, el país tuvo el honor de ser seleccionado por uno de los institutos de inve tigación más prestigiosos del mundo. Luego de una ardua tarea, los directivos del Wistar Institute —el hermano americano del Insti-tuto Pasteur francés— eligieron la localidad de Azul, en la provincia de Buenos Aires, pa ra llevar adelante un proyecto que, por su notencial neligrosidad para la gente y el am biente, estaba totalmente prohibido en el país del Norte.

Y así fue que en un incierto día de setiembre

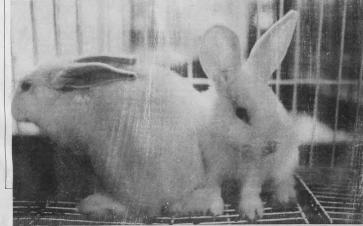
del '86, escondido en algún rincón de una valija diplomática se coló por la aduana bona un virus alterado genéticamente -mitad rabia v mitad viruela-, con el que había que hacer un doble ensayo. Por un la do, probar su efecto antirrábico en el ganado , por otro, comprobar su inocuidad en los numanos. El experimento fue un éxito. Es decir, los del Wister alcanzaron inocular unas cuantas vacas y registrar a los peones que las ordeñaron. Todo esto, antes de tomarse el buque de vuelta a su país, cuando las irregularidades llegaron a los oidos de la comunidad científica de la Capital, que reas cionó alertando a la opinión pública. Frena ron el experimento, pero el daño estaba hecho. Los peones vivirán el resto de su vida con los anticuerpos viruela-rabia en su orga nismo y, quizás, el virus mismo. Y, si un día ocurre que tienen síntomas extraños y se comprueba que el responsable ha sido el vi los científicos del Wistar darán por cumplido su noble propósito. Y sin haber usado cobayos de laboratorio. Lo que significa, sin lugar a dudas, todo un adelanto para la ciencia

La capacidad de imaginar es inagotable y de esta manera, otras opciones van cayendo al baile. Los fetos humanos podrían anda bien en algunas investigaciones. El problema es cómo adquirirlos sin que la Iglesia y las buenas costumbres pongan el grito en el cielo. Mientras Estados Unidos sigue en du da, Inglaterra ya dio su visto bueno - créas o no, con el apoyo del bloque conservador l derado por Maggie Thatcherinvestigaciones y trasplantes de células fera les. Uno de los campos más prometedores es tá en el tratamiento de la enfermedad de Par kinson, que provoca rigidez progresiva en

Pero mientras la investigación con célula: fetales es controvertida —involucra siempre la muerte del embrión—, hay más chances de que la opinión pública acepte los estudios de fetos en vivo. Un neurobiólogo norteamer cano, John Hansen, describe en un largo ar-tículo de Science todas las posibilidades que se abren con la investigación fetal: desarrollo de vacunas, diagnósticos prenatales, detección de malformaciones y terapéutica quirúrgica. Según Hansen, los estudio pueden hacerse sin comprometer la vida del feto y son más promisorios que las investiga-ciones con modelos animales. Además, añade, "con frecuencia estas aproximaciones son inapropiadas y, en esa instancia, la investigación clinica fetal se torna importanti

Con un pie en la ciencia v otro en la fie ción, Ernesto Sabato se refirió a los experi mentos con seres vivos imaginando que suce deria si una raza extraterrestre invadiera e planeta y sometiera a los niños a experiencia: atroces. "Esto es exactamente lo que pasa en los países avanzados con los perros, coba-yos, conejos y monos. No sólo en las na-ciones científicamente más destacadas, también aquí. Millones de indefensos animales sufren y mueren cada año en hospitales y centros de investigación de todo el mundo, y en nuestro propio país", insiste en una carta a La Nación. Una apreciación que, por cierto, resulta dificil de rebatir si se tiene en cuenta el hecho de que Sabato, además de escritor, estudió una carrera científica, por lo que está al tanto del significado de las experiencias con animales de laboratorio. La polémica debe continuar. El 29 de abril

fue el Dia del Animal y los belicosos de los países más desarrollados anunciaron que si multáneamente festejarían el Día Mundial de la Liberación de los Animales de Laboratorio. Ese dia, apareció un graffitti en las pa-redes de la Universidad de Nueva York anunciando que "las atrocidades no son menos atroces cuando por ocurrir en los laboratorios reciben el nombre de investigación cientifica". Firmaba. Bernard Shaw. La cita es





MALES

# el hamster

tos, los laboratorios compran presas, diez o veinte veces más caras, a particulares. El contratiempo no será sólo para el bolsillo de la investigación en marcha. Así muere el doble de pichichos: los del lazareto, que hu-bieran desaparecido igual, y los más finos, que "la ligaron" de rebote.

A fines del año pasado, una computadora instalada en el bunker de una de estas or-

ganizaciones enfocó espantada el laborato ganizaciones enioco espantada el laborato-rio de Michiko Okamoto, en la Universidad de Cornell, quien pasó a ocupar el primer puesto en el ranking de experimentadores crueles, según la calificación de los protec-cionistas. Durante catorce años la japonesa había convertido a sus gatos en adictos a los barbitúricos y demostró, entre otras cosas, que pequeñas dosis a lo largo del tiempo pro-ducen el mismo efecto que una dosis fuerte administrada de una sola vez. Los resultados del proyecto fueron lo suficientemente atractivos como para que el Instituto Na-cional para el Abuso de Drogas (NIDA) asu-miera su financiación. Pero los activistas hicieron blanco en la universidad donde estaba instalada Okamoto, y obligaron a las autori-dades a rescindirle el contrato, aun a expendades a rescindirle el contrato, aun a expen-sas del pataleo de la NIDA. La organización "terrorista" TSU (Trans-Species Unlimi-ted) se adjudicó el éxito de la cacería, logra-da a través de una campaña que incluyó más de diez mil cartas a la población y al Congre-so, además de llamadas intimidatorias a la responsable de la investigación. Okamoto acabó por comprarse un pasaje al Japón y los de la TSU se apuntaron otro tanto en su lista personal de investigadores "hundi-

Poco a poco, los francotiradores se labran su camino. Y al bando atacado no le queda más remedio que dar un paso atrás. Aunque los titubeos pueden hacer peligrar el edificio

los titubeos pueden hacer peligrar el edificio de la ciencia —alertan a coro las instituciones norteamericanas que se declaran touchées—, la única salida para apaciguar los ánimos es ir pensando alternativas.

La Oficina de Asesoramiento Tecnológico de los Estados Unidos (OTA) editó el Documento de las Tres R —reducción, refinamiento y reemplazo— que analiza las alternativas a luso de animales en la investiga. nativas al uso de animales en la investiga-ción, experimentación y educación. El infor-me sugiere incrementar el cultivo de órga-nos, tejidos y células, así como la construcción in vitro de sistemas fisicoquímicos que imitan a los naturales. El empleo de computadoras para simular fenómenos biológicos también puede ahorrar vidas ani-males, insiste la publicación que no ahorra en recomendaciones de coordinación entre laboratorios para no usar bíchos de más. Consejos que los científicos probablemente conocen de sobra y tal vez cumplan, aunque más no sea por un elemental principio de

economía doméstica.

Por otra parte, la idea de trocar organis mos por programas de computadoras no es tan simple como parece. Si en el momento de hacer cuentas los animales también entran en el presupuesto (un solo mono cuesta dos mil dólares y cuatrocientos de manutención mensual), el alquiler por hora de una super-computadora como la Cray-2 para diseñar medicamentos puede ser más caro. Y ni las multinacionales —y menos los laboratorios de menores recursos— están en condiciones de bancarse el pase a la inteligencia artificial para economizar la sangre de los indefensos

Otras empresas probaron sacar ventaja de la polémica. En 1988, Apple Computer intentó repuntar las ventas con una campaña televisiva para que los estudiantes boicote-aran las clases de ciencias naturales. En lugar de hacer la disección del sapo, la empresa sugería adquirir por unos pocos dólares un programa de computadora que imitaba la clase práctica paso por paso, evitando la ma

sacre en vivo v en directo. El programa se vendió, especialmente en California, donde existe una ley que autoriza a los chicos del primario y secundario a rehusarse a cometer el crimen del batracio en el laboratorio de la

escuela.

Con más visión comercial que remordimiento de conciencia, las compañías de cos méticos anunciaron por su parte planes para reducir el uso de animales en sus test. Revlon lidera la lista, con una disminución del 90 por ciento en los últimos años. ¿Dónde por ciento en los ultimos anos. ¿Donde prueban, entonces, las pinturas si no es en los ojitos y la piel de los cobayos? Sería bochornoso lanzar al mercado rimel que deje los ojos llorosos como después de pelar cebollas, o polvos tornasolados que darán a la piel el color del camaleón. "Para prevenir alergias varias hay que seguir probando las pinturas. Pero en lugar de usar animales se podrían hacer aproximaciones por computa-dora, análisis in vitro y hasta pruebas ino-cuas en personas", aseguró la compañía Noxell, que ya está reemplazando conejos por células humanas en cultivo. En cambio, a Revlon la renovación le está costando sus buenos tres millones de dólares, pero dice que la inversión vale la pena. Acaba de inaugurar un laboratorio dedicado exclusivamente a desarrollar alternativas que no vamente a desarrollar alternativas que no compartirá con sus competidoras. Por su parte Avón ya encontró un método in vitro para medir irritabilidad: con una matriz artificial que imita las propiedades oculares dice que se pueden hacer las mismas pruebas antialérgicas que en el ojo del cone-

Los alemanes, por su parte, y no sólo los militantes del Partido Verde, también hacen mintantes dei Faridio Verde, tambien nacen su critica a la razón pura: hay necesidad in-negable para usar cobayos, dicen, pero to-do tiene un limite. El Bundestag, es decir el Parlamento de Alemania occidental, intro-dujo variantes en el Acta de Protección Animal de 1972. Con una mano en el corazón y otra en los textos de Kant y Schopenhauer —divulgadores del por otros sepultado prin-cipio de dignidad humana—, el gobierno ase-gura que está haciendo justicia y castiga a los investigadores que incurren en negligencias y malos tratos para con los animales de experimentación. La ley es drástica y hace fruncir el ceño a los científicos que preferirían un menor control. Pero ya se están acos-tumbrando. Desde 1986, año de la enmien-da, les está prohibido usar animales en la industria bélica, y menos obligarlos a fumar tabaco, para ensayar su calidad o la de otros productos comerciales, como el jabón y los

cosméticos.

En Gran Bretaña, con el propio duque de Edimburgo a la cabeza, los defensores del cobayo no se han quedado atrás y a eligieron su ombudsman. Se trata del doctor Donald Broom (Donald Escoba, con el permiso de la traducción), un escrupuloso zoólogo de Cambridge que piensa barrer de-finitivamente con la inmoralidad de sus cole-gas. Desde la tribuna de *Nature* hizo votos para que "ciertos investigadores modifi-quen su trato con los animales, que merecen un bienestar tan bueno como sea posible"

#### Ratas vederes (en Baires)

Más allá de los reclamos efectuados por las sociedades de protección a los animales —el controvertido caso del Hospital de Cli-nicas es un ejemplo—, la situación en la Ar-gentina no parece ser idéntica a la-de los países del Norte. Principalmente porque, por alguna razón, en este reino del revés los términos aparentan estar cambiados: mientras que a los investigadores se los empieza a lla-mar "ratas" por sus magros salarios, a las verdaderas ratas de laboratorio hay que ali-mentarlas con dietas especiales que se cotizan en dólares

Un becario del CONICET cobra por mes el equivalente a tres bolsas de comida balan-ceada. Con el ánimo y la capacidad de con-centración que le queda en esas circunstancias, toma la calculadora y hace cuentas. ¿Qué le conviene más: colocar un cartelito de "vacaciones" y probar mejor suerte en el exterior o seguir tirando todavía, a ver qué pasa v si la situación mejora? En este último pasa y si la situación mejora? En este ultimo caso, él o su jefe pueden llegar a la paradóji-ca conclusión de tener que matar una buena parte del plantel de ratas. Y no porque la in-vestigación lo requiera. "O sacrificamos las ratas o se nos va a pique el trabajo de años", es la disyuntiva. En este dilema se encontró el Intituto de Biologia y Medicina Experi-mental cuando tuvo que decidir qué hacer para mantener su bioterio, que en el último mes demandó un gasto aproximado de vein-te millones de australes. "La solución fue te miliones de australes. "La solución fue quedarse con las ratas más jóvenes y matar el resto", comentó la doctora Edith Arany. "Ahora, cada equipo se quedó con el míni-mo indispensable y si tiene que reponer el

stock o necesita alguna línea especial, tendrá

que hacer cola y esperar."

Y como hay de todo en esta viña del señor, no faltan los que buscan hombres para to-marlos por cobayos. Sólo hay que enmarlos por cobayos. Solo hay que en-contrar una región donde exista un margen de seguridad para cometer este tipo de atro-pello con total impunidad. Y nuevamente, la Argentina resultó protagonista. Hace cuatro Argentina resulto protagonista. Hace cuatro años, nomás, el país tuvo el honor de ser se-leccionado por uno de los institutos de inves-tigación más prestigiosos del mundo. Luego de una ardua tarea, los directivos del Wistar Institute —el hermano americano del Insti-Institute —el hermano americano dei insti-tuto Pasteur francés—eligieron la localidad de Azul, en la provincia de Buenos Aires, pa-ra llevar adelante un proyecto que, por su potencial peligrosidad para la gente y el ambiente, estaba totalmente prohibido en el país del Norte.

V así fue que en un incierto día de setiembre del '86, escondido en algún rincón de una va-lija diplomática, se coló por la aduana bonaerense un virus alterado genéticamente —mitad rabia y mitad viruela—, con el que había que hacer un doble ensayo. Por un la-do, probar su efecto antirrábico en el ganado do, prodar su efecto alimanoto en el galado y, por otro, comprobar su inocuidad en los humanos. El experimento fue un éxito. Es decir, los del Wister alcanzaron inocular unas cuantas vacas y registrar a los peones que las ordeñaron. Todo esto, antes de tomarse el buque de vuelta a su país, cuando las irregularidades llegaron a los oídos de la comunidad científica de la Capital, que reaccionó alertando a la opinión pública. Frenaron el experimento, pero el daño estaba hecho. Los peones vivirán el resto de su vida con los anticuerpos viruela-rabia en su orga-nismo y, quizás, el virus mismo. Y, si un día ocurre que tienen síntomas extraños y se ocurre que tienen sintomas extraños y se comprueba que el responsable ha sido el vi-rus, los científicos del Wistar darán por cumplido su noble propósito. Y sin haber usado cobayos de laboratorio. Lo que signi-fica, sin lugar a dudas, todo un edelector fica, sin lugar a dudas, todo un adelanto para la ciencia.

La capacidad de imaginar es inagotable y de esta manera, otras opciones van cayendo al baile. Los fetos humanos podrían andar al baile. Los recos humanos podirán andar bien en algunas investigaciones. El problema es cómo adquirirlos sin que la Iglesia y las buenas costumbres pongan el grito en el cielo. Mientras Estados Unidos sigue en du-da, Inglaterra ya dio su visto bueno —créase ua, ingateria y atto su visto dueno —crease o no, con el apoyo del bloque conservador li-derado por Maggie Thatcher— para realizar investigaciones y trasplantes de células feta-les. Uno de los campos más prometedores es-tá en el tratamiento de la enfermedad de Parkinson, que provoca rigidez progresiva en los humanos.

Pero mientras la investigación con células fetales es controvertida — involucra siempre la muerte del embrión —, hay más chances de que la opinión pública acepte los estudios de fetos en vivo. Un neurobiólogo norteamericano, John Hansen, describe en un largo ar-tículo de Science todas las posibilidades que se abren con la investigación fetal: desarrollo de vacunas, diagnósticos prenatales, detec-ción de malformaciones y terapéutica quirúrgica. Según Hansen, los estudios pueden hacerse sin comprometer la vida del pueden naceise sin comprometer la vina del feto y son más promisorios que las investiga-ciones con modelos animales. Además, aña-de, "con frecuencia estas aproximaciones son inapropiadas y, en esa instancia, la in-vestigación clínica fetal se torna importanti-

Con un pie en la ciencia y otro en la ficción, Ernesto Sabato se refirió a los experi-mentos con seres vivos imaginando que sucementos con seres vivos imaginando que sucedería si una raza extraterrestre invadiera el planeta y sometiera a los niños a experiencias atroces. "Esto es exactamente lo que pasa en los países avanzados con los perros, cobayos, conejos y monos. No sólo en las naciones científicamente más destacadas, también aquí. Millones de indefensos animales sufren y mueren cada año en hospitales y centros de investigación de todo el mundo, y en nuestro propio país", insiste en una carta a La Nación. Una apreciación que, por cierto, resulta difícil de rebatir si se tiene en cuenta el hecho de que Sabato, además de escritor, estudió una carrera científica, por lo que está al tanto del significado de las ex-

escritor, estudió una carrera científica, por lo que está al tanto del significado de las experiencias con animales de laboratorio.

La polémica debe continuar. El 29 de abril fue el Dia del Animal y los belicosos de los países más desarrollados anunciaron que simultáneamente festejarían el Dia Mundial de la Liberación de los Animales de Laboratorio. Ese dia, apareció un graffitti en las paredes de la Universidad de Nueva York anunciando que "las atrocidades no son menos atroces cuando por ocurrir en los laboratorios reciben el nombre de investigación torios reciben el nombre de investigación científica". Firmaba. Bernard Shaw. La cita es

## ¿POR QUE LE HABRAN PUESTO HUBBLE?

## Historia de un telescopio

Por Laura Rozengerg, CyT

enemos un conocimiento bastante detallado de nuestros alrededores más próximos. A medida que la distancia aumenta, este conocimiento se va debilitando muy rápido. Eventualmente alcanzamo: la borrosa frontera, los limites más lejanos accesibles a través de nuestros telescopios. Allí nedimos sombras y buscamos afanosamente entre inciertos errores de medición, puntos de referencia que apenas son más sustanciales. La búsqueda debe continuar. No precisaremos recurrir a los reinos equivocos de la especulación sino hasta que los recursos empíricos hayan quedado agotados." (Edwin Hubble, en The Realm of Nebulae).

En su libro Historia del tiempo, Stephen Hawking cuenta que cierta vez alguien le preguntó a San Agustin qué suponia él que estaba haciendo Dios antes de crear el Universo. El santo respondió que probablemente preparaba el infierno para aquellos que preguntaran tales cuestiones. Agustin no veía allí ningún problema. El tiempo era una propiedad del Universo creado por Dios "y no existía con anterioridad al inicio del cosmos", relata Hawking.

Durante siglos la responsabilidad de responder a las cuestiones del principio del tiempo y los limites del espacio recayó en los teólogos y metafísicos, más que en la ciencia. En 1781, el filósofo Immanuel Kant denominó a estas preguntas "antinomias de la razón pura", porque hallaba igualmente convincentes los argumentos para creer tanto en la tesis de un Universo con principio, como en la antitesis de la eternidad. Hawking se animó a asegurar que fueron los descubrimientos de Edwin Hubble los que finalmente llevaron el tema a los dominios de la ciencia.

En 1929 Hubble tenía 40 años y un cargo

En 1929 Hubble tenia 40 anos y un cargo de astrónomo en el Observatorio de Monte Wilson, en los Estados Unidos. Ese año hizo la crucial interpretación de que el Universo no era una entidad estática e immóvil como se pensaba en aquel momento, sino que estaba en expansión y las galaxias se alejaban continuamente unas de otras. Era lógico suponer entonces que en épocas anteriores debieron estar más próximas. "De hecho, parece ser que hubo un tiempo, hace unos diez o veinte mil millones de años, en que todos los obje-

Tu Sam, el pionero

l mismo dia en que un laboratorio de los Estados Unidos anunciaba que por primera vez (tras 21 arduos años de investigación) los científicos consiguieron hacer crecer y multiplicar células del cerebro humano, el (¿cómo decirle) señor Tu Sam anunció en un programa de Canal 9 que había tenido éxito su antiguo propósito de "fotografiar el pensamiento humano".

Sin ninguna autoridad científica como testigo, sólo ante el escribano que certifica los juegos de Susana Giménez, Tu Sam desarrolló una extensa puesta en escena antes de que cuatro cámaras del tipo Polaroid retrataran a la modelo brasileña Anamá Ferreira. Una toma salió oscura, otra mal enfocada, pero dos imprimieron un dibujo (el trazo elemental de un árbol, el número 55 y una tijera que después se supo estaba guardada en una caja) que alguien del público habia impreso en un portfolio y que Anamá con los ojos vendados no había visto. Según Tu Sam (que intercalaba propagandas de sus cursos para abandonar el cigarrillo) el gráfico habia sido trasladado hasta su cerebro gracias a la energía generada por los televitates.

dentes.

Los cables llegados de los Estados Unidos daban cuenta del razonable entusiasmo de los científicos norteamericanos: "Este logro es un avance mayor en el estudio del cerebro y que se obtiene por primera vez en el mundo". Ilusos: seguramente, no contaban con la astucia de Tu Sam.

tos estaban en el mismo lugar exactamente y en el que, por lo tanto, la densidad del Universo era infinita", señala Hawking en su libro.

La ciencia propuso que una Gran Explosivos o Big Bang habria dado origen al Universo y que, a partir de entonces, la materia y el espacio comenzaron a expandirse. Aun cuando muchos no se convencen de que el tiempo pudo tener un principio, "porque suena a intervención divina", la idea le convino a la Iglesia que terminó por adoptarla en 1951, proclamando oficialmente que no se contradecia en modo alguno con la Biblia. Nunca como hasta entonces la religión y la ciencia se pusieron de acuerdo con tanta facilidad. Sólo que los científicos —que no suelen creer en los argumentos incontrovertibles— tomaron al Big Bang simplemente por lo que es: "Una teoría incompleta que no puede decirnos cómo empezó todo, porque predice que todas las teorías fisicas, incluida ella misma fallan en el instante mismo del principio del Universo", argumenta Hawking con absoluta tranquilidad.

A principios del siglo XX no sólo se dudaba del tamaño del cosmos sino que la ciencia
tampoco había llegado a definir si nuestra
galaxía —la Vía Láctea— ocupaba o no el
Universo entero. "Para probar la hipótesis
de que existen otras galaxias, Hubble recurrió a un método indirecto", explicó el
astrónomo Roberto Méndez, del Instituto
de Astronomía y Fisica del Espacio (IAFE).
"Utilizó cierto tipo de estrellas llamadas cefeidas, que siempre tienen la misma luminosidad. Supuso que si encontraba cefeidas
más lejanas, éstas seguirían teniendo idéntica luminosidad, aunque desde la Tierra se las
apreciaria con un brillo disminuido por efecto de la distancia".

Hubble encontró cefeidas en Andrómeda y, como lo había sospechado, eran muy tenues, por lo que debian estar muy lejos. "Comparando los brillos de las cefeidas cercanas y lejanas calculó la distancia entre Andrómeda y la Vía Láctea, y llegó a la conclusión de que ambas son galaxias independientes, con una amplia región de espacio vacío entre las dos. Con el mismo método calculó la distancia a otras nueve galaxias", continuó Méndez. Hoy se sabe que, en realidad, el Universo está compuesto nada menos que por cientos de miles de millones de galaxias y que a su vez cada una contiene cientos de miles de millones de estrellas.

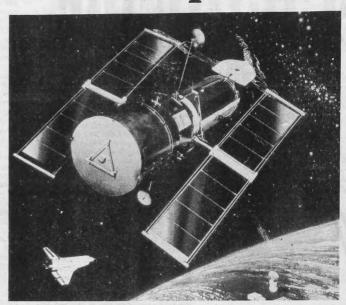
En los años que siguieron, Hubble se dedi-

En los años que siguieron, Hubble se dedicó a catalogar las distancias y a observar espectros, es decir el conjunto de colores en los
que se descompone la luz proveniente de las
estrellas. "Pudo confirmar así que la mayoría de las galaxias presentan un espectro
corrido hacia el rojo", señala Méndez. ¿Qué
significada este hallazgo? El corrimiento hacia un extremo del espectro puede entenderse mejor si pensamos en un auto que pasa
por la ruta al lado nuestro tocando bocina.
Cuando se va acercando, el sonido resulta
más agudo que el normal y cuando se aleja,
parece más grave. "Algo similar ocurre con
el espectro de luz de una estrella en movimiento. En la medida en que la estrella se va
alejando, observamos un corrimiento hacia
el rojo, de un modo análogo al sonido de la
bocina que se vuelve grave. Si se estuviera
acercando, el espectro se desplazaría hacia el
azul, correspondiente al tono agudo de la
bocina", explica Méndez.

Hubble comprobó que todos los espectros

Hubble comprobó que todos los espectros de las galaxias lejanas estaban desplazados hacia el rojo y ninguno hacia el azul. Por lo tanto, concluyó que las galaxias debían estar alejándose unas de otras. Sin embargo, hubo un hallazgo más sorprendente ain y Hubble lo publicó en 1929. En su informe, comunicó que cuanto más distante estuviera la galaxia, tanto mayor seria la velocidad de alejamiento. "Esto significa que el Universo no podia ser estático, como todo el mundo habia creido, sino que de hecho se está expandiendo", continúa Méndez:

Setenta años después de los hallazgos de Hubble, los astrónomos y físicos continúan discutiendo la existencia del primer instante. Para algunos, esta singularidad existió y, para otros, la hipótesis sigue estando en tela de juicio. Entretanto, la agencia espacial norteamericana acaba de lanza el Telescopio Espacial —bautizado "Hubble" en honor al



El Hubble en dibujo: de lejos dicen que se ve más claro.

astrónomo— con el objeto de averiguar, entre otras cosas, la edad del Universo. ¿Llegaremos a saber de dónde surgió y hacia dónde va? Hawking se atreve a desafiar: "La búsqueda de una teoría satisfactoria continúa. Y si encontramos una respuesta, será el triunfo significativo de la razón humana porque entonces conoceríamos el pensamiento de Dios". Una respuesta que, por cierto, no deja muy tranquilos a los teólogos "y menos aún a los científicos" añade Méndez, argumentando que, en última instancia, ninguna teoría científica puede rebatir lo que

se admite por fe. "Son argumentos que pertenecen a campos diferentes y no pueden ser mezclados." Y, en este sentido, la conducta de Hubble como hombre de ciencia resulta ejemplificadora. "El expresó muy claramente el espíritu científico de someterse siempre al control observacional de las teorias, independientemente de lo bellas o convincentes que puedan resultar. Si continuamos en ese mismo espíritu, tendremos la garantia de que nuestros modelos mentales del Universo se irán pareciendo cada vez más a la realidad."

### GRAGEAS

SIN TURBULENCIAS. Un equipo electrónico de reciente construcción alerta al piloto de un avión ante la presencia de turbulencias peligrosas en la ruta que está siguiendo. Esta información fue proporcionada por la Agencia Federal de Aviación norteamericana, que afirmó que el prototipo "Sistema Alerta Avanzado" fue colocado por primera vez en un Boeing 737 por la NASA, y en un jet Cessna Citation de la universidad de Dakota, para verificar su eficiencia. Estadísticas estadounidenses revelan que, desde 1964, las turbulencias fueron responsable de por lo menos 627 muertos en la aviación comercial. En agosto de 1985, un jet Tristar fue derribado por una turbulencia, matando a 134 personas. Técnicos de la NASA estiman que un alerta de 10 segundos antes del peligro puede salvar un avión. El sistema de alerta anticipado se propone cumplir esta función.

FUNDESCO PREMIA ENSAYOS.

La Fundación para el Desarrollo de la Función Social de las Comunicaciones extenderá el premio FUNDESCO 1990 al ensayo que resultara ganador por su mejor tratamiento del tema "Nuevas Tecnologías de la Información. Su utilización e introducción, los modelos y sistemas comunicativos que de ellas se derivan y los cambios sociales de todo tipo que están

generando". Podrán participar autores españoles y latinoamericanos con reflexiones globales sobre nuevas tecnologías, comunicación y sociedad; o específicas sobre algunos de sus aspectos: comunicacionales, políticos, filosóficos, económicos y otros. El tentador premio consiste en dos millones y medio de pesetas (unos 23.000 dólares) y los originales deberán ser inéditos, escritos en castellano y tener más de 150 carillas. Trabajos que se reciben hasta el 31 de octubre en Fundesco, Alcalá 61, 28014, Madrid.

CHANCE A LA DEUDA EXTERNA.
La Fundación Ambiente y Recursos Naturales, el Instituto Goethe y el Servicio Informativo y Cultural de los Estados Unidos Ilevarán a cabo durante la carec

CHANCE A LA DEUDA EXTERNA.

La Fundación Ambiente y Recursos Naturales, el Instituto Goethe y el Servicio Informativo y Cultural de los Estados Unidos llevarán a cabo durante la semana próxima una serie de seminarios sobre el "Canje de deuda externa por protección de la naturaleza". El lunes 21, de 9.00 a 18.00, en el Instituto Goethe, avenida Corrientes 319; alli se continuará con el tema el martes a las 18.30. Mientras que el miércoles, a las 19.00, la cita será en el salón dorado del Plaza Hotel. En todos los casos, las exposiciones estarán a cargo del cientifico alemán Konrad Von Moltke, asesor principal de la presidencia del Fondo Mundial de la Vida Silvestre y de la Conservation Foundation en Washington.

FUTURO / 4
[[\smixel